



## Совет Безопасности

Шестьдесят шестой год

**6635**-е заседание

Понедельник, 24 октября 2011 года, 10 ч. 00 м.

Нью-Йорк

*Предварительный отчет*

*Председатель:* г-жа Огву . . . . . (Нигерия)

Босния и Герцеговина . . . . .	г-н Вукашинович
Бразилия . . . . .	г-н Фернандис
Китай . . . . .	г-жа Лю Бин
Колумбия . . . . .	г-н Алсате
Франция . . . . .	г-н Аро
Габон . . . . .	г-н Мессон
Германия . . . . .	г-н Бергер
Индия . . . . .	г-н Винай Кумар
Ливан . . . . .	г-н Салам
Португалия . . . . .	г-н Мораеш Кабрал
Российская Федерация . . . . .	г-н Карев
Южная Африка . . . . .	г-н Сангку
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии . . . . .	сэр Марк Лайалл Грант
Соединенные Штаты Америки . . . . .	г-жа Райс

### Повестка дня

Ситуация в Сомали

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).



*Заседание открывается в 10 ч. 10 м.*

**Утверждение повестки дня**

*Повестка дня утверждается.*

**Ситуация в Сомали**

**Председатель** (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителей Дании, Греции, Италии, Норвегии, Испании и Украины.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2011/650, в котором содержится проект резолюции, представленный Данией, Францией, Габоном, Германией, Грецией, Индией, Италией, Ливаном, Нигерией, Норвегией, Португалией, Российской Федерацией, Испанией, Украиной, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии и Соединенными Штатами Америки.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

*Проводится голосование поднятием руки.*

*Голосовали за:*

Босния и Герцеговина, Бразилия, Китай, Колумбия, Франция, Габон, Германия, Индия, Ливан, Нигерия, Португалия, Российская Федерация, Южная Африка, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Соединенные Штаты Америки.

**Председатель** (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2015 (2011).

На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

*Заседание закрывается в 10 ч. 15 м.*